



**Social Economy and Sustainability Research Network**  
**Partenariat sur l'économie sociale et la durabilité**

Bridging, Bonding, and Building / Renforcement des liens et des capacités

## **Document de travail no 2010-07**

Rapport de recherche sur la vie associative et le bénévolat dans le territoire des îles  
Lamèque et Miscou

Par :

Alice Koné

et

Omer Chouinard

en partenariat avec la municipalité de Lamèque

**Université de Moncton**

**07 mai 2010**



UNIVERSITÉ  
DE MONCTON

Edmundston Moncton Shippagan



Social Sciences and Humanities  
Research Council of Canada

Conseil de recherches en  
sciences humaines du Canada

Canada

ccrpés  
CENTRE  
CANADIEN DE RECHERCHE  
PARTENARIALE EN ÉCONOMIE SOCIALE



cserp  
CANADIAN  
SOCIAL ECONOMY  
RESEARCH PARTNERSHIPS

### About the Authors

- Alice Koné holds a master degree in environmental studies from Université de Moncton along with a bachelor degree in law. She is from Burkina Faso and she is interested in environmental issues relating to society, law and economy.
- Omer Chouinard is a Sociology professor at the Université de Moncton where he teaches in the Masters in Environmental Studies Program. He has been director of this program for many years.

### About the Network

The Social Economy and Sustainability Research (SES/ESD) Network is the Atlantic Node of the Canadian Social Economy Research Partnerships (CSERP) – one of six regional research centres across Canada, funded by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC), 2005-2010. The Network has a wide variety of academic, community and government partners representing Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Newfoundland and Labrador. [www.msvu.ca/socialeconomyatlantic/](http://www.msvu.ca/socialeconomyatlantic/) For more information, contact us: Social Economy and Sustainability Research Network, c/o Research House, Mount Saint Vincent University, Halifax, Nova Scotia B3M 2J6

Tel: 902-457-6748

Fax: 902-457-5547

E-mail: [seproject@msvu.ca](mailto:seproject@msvu.ca)

### About the Working Paper Series

The SES/ESD Network will periodically publish research papers about our research in Atlantic Canada. The papers will be written by both academics and social economy practitioners. The SES/ESD Network hopes these papers will contribute to the theory and practice of social economy within the Atlantic Region. Noreen Millar is the Network Coordinator and Managing Editor of the Working Paper Series. Papers in this series are not formally peer reviewed, but are products of Network-approved and managed research projects.

### About CSERP

The Canadian Social Economy Research Partnerships (CSERP) is a collaborative effort of six regional research centres (nodes) across Canada, their community partners, and the national facilitating research hub. CSERP reaches out to practitioners, to researchers and to civil society, through the regional research centres and their community partners. It undertakes research as needed in order to understand and promote the social economy tradition within Canada and as a subject of academic enquiry within universities. [www.socialeconomyhub.ca](http://www.socialeconomyhub.ca)

### Purchase Copies of Working Papers

\$12/copy. Specify working paper number, indicated at the top of the cover page. Cheques should be made payable to: The Social Economy and Sustainability Research Network and mailed to the address noted above.

### Copyright © 2010 – Alice Koné and Omer Chouinard

Any portion of these materials can be freely available for information and educational purposes, but cannot be re-published in any format that may entail fees or royalties without the express permission of the copyright holders.

**TABLE DES MATIERES**

<b>I. Introduction.....</b>	<b>4</b>
<b>II. La méthodologie.....</b>	<b>5</b>
<b>III. Les résultats.....</b>	<b>5</b>
<b>IV. Discussion et conclusion.....</b>	<b>8</b>
<b>V. Bibliographie.....</b>	<b>9</b>
<b>VI. Annexe.....</b>	<b>10</b>

## **Introduction :**

Cette étude visait à comprendre la vie associative dans un territoire insulaire en région rurale au Canada Atlantique. Il s'agissait plus particulièrement de cerner la dynamique associative dans une perspective d'économie sociale.

En général, l'association est définie comme étant un groupement de gens qui ont adhéré volontairement, ayant des objectifs communs et met en place entre eux, des rapports fondés sur l'égalité de droit. Il est d'ailleurs souligné que l'association peut consolider la démocratie car elle développe une pratique socialisée dans laquelle les citoyens acquièrent l'expérience des responsabilités et la conscience des interdépendances sociales qui sont la meilleure protection contre les abus du pouvoir. Le but ici n'est pas de partager les bénéfices mais de les réinvestir au contraire dans leur activité (Laville et Sainsaulieu, 1997, p 46-77-78).

Le bénévolat, quant à lui, se définit comme étant un temps social différent du temps des loisirs, une sorte de temps libre consacré au don à l'autre. En effet, faire du bénévolat, c'est avoir une activité sans obligation, sans but lucratif et la plupart du temps dans un esprit de solidarité, il s'agit de donner son temps aux autres dans un but désintéressé. Le bénévolat est un grand acte de solidarité (Durand, 2006, p.83-86-89). L'éthique du bénévole se caractérise à travers l'altruisme dans la mesure où le bénévole fait don de son temps, de ses activités et de soi-même avec désintéressement. Le bénévolat est une forme particulière de don car les bénévoles n'échangent pas, ils donnent. C'est par le don que l'on explique mieux ce qu'est le bénévolat. Ainsi, le bénévolat est un don à l'autre, à un inconnu (Durand, 2006, p.88). En faisant du bénévolat, on noue des relations, car ce qui est important ici c'est le rapport aux personnes et non aux choses, c'est un mouvement vers l'autre. Le don est gratuit et spontané. Malgré que le don soit gratuit, on peut dire que les bénévoles rendent parce qu'ils reçoivent souvent plus qu'ils ne donnent.

Par ailleurs, donner, recevoir et rendre constituent les actes d'une générosité s'inscrivant dans le bénévolat, ce qui permet de tisser des liens d'amitié à travers ces différents actes de générosité. La mise en valeur du bénévolat fait ressortir le fait que la solidarité n'est plus réservée seulement à l'État ou à la famille et aussi la nécessité de plus de coopération entre partenaires publics et privés, (Durand, 2006, p.89).

Notons ici quelques types d'associations dans lesquelles le bénévolat est très présent et grandement apprécié. Il s'agit des associations de militants regroupant les associations de défense de l'environnement, du cadre de vie et de connaissance du patrimoine naturel. Il y a aussi les associations citoyennes de solidarité orientées vers les activités d'information, de prévention, d'aide aux personnes vulnérables ou en difficulté.

Ainsi, suite à une monographie qui a été menée sur les coopératives par Chouinard, Leclerc, Beaudin, Dovonou-Vinagbe et Martin dans les Îles Lamèque et Miscou (2010, à paraître dans la revue de l'Université de Moncton), la communauté des îles Lamèque et Miscou nous a semblé un terrain fertile pour la vie associative. En effet, nous y avons décelé une forte résilience de la communauté en raison notamment des associations coopérative de pêcheurs, coopérative de consommation et la caisse populaire. Cette étude porte ainsi sur le rôle que jouent les

associations dans la revitalisation ou la dynamique de la vie communautaire du territoire des îles Lamèque et Miscou.

De façon générale, on visait à savoir quelle était la dynamique de la vie associative dans les îles Lamèque et Miscou?

De façon plus spécifique, on voulait savoir quelle était la plus-value que la participation active à des associations ou le bénévolat à titre individuel apporte à la communauté et à ses membres? Également, le lien communautaire était-il plus solide en raison de l'engagement des citoyens envers leur communauté?

### **La méthodologie :**

La méthodologie choisie est celle qualitative avec un raisonnement inductif et les données ont été recueillies au moyen de l'entrevue semi-dirigée et de focus group. Ces entrevues ont porté sur la description, l'organisation, le fonctionnement et la prise de décisions dans les associations. Les entrevues firent l'objet d'une analyse thématique (Paillé, 1996) et les résultats serviront à alimenter la recherche sur la coopération et l'intercoopération dans la région des Îles Lamèque et Miscou. Le tout culminera dans la rédaction d'articles scientifiques et une présentation dans la communauté.

Un total d'environ 23 entrevues fut réalisé avec principalement les leaders des associations. Les répondants ont été identifiés par l'intermédiaire de la municipalité de Lamèque, partenaire dans ce projet. On a demandé aux sujets de nous accorder 40 à 45 minutes de leur temps pour nous parler de leur association et de leur engagement dans leur communauté. Les données ont été recueillies par les chercheurs à tour de rôle et les notes ont été réunies à la fin de chaque journée.

### **Les résultats :**

Les résultats obtenus sont issus des entrevues semi-dirigées réalisées auprès de représentants de 23 associations sur un total de plus de 40 associations du territoire des îles Lamèque et Miscou

La vie associative dans les îles Lamèque et Miscou se caractérise par une grande variété d'associations que ce soit dans le domaine des loisirs, dans le domaine des arts et de la culture et dans celui de la formation de la jeunesse. Parmi les associations rencontrées, certaines regroupent jusqu'à 600 membres et/ou bénévoles. Nous avons aussi constaté un lien étroit entre la municipalité de Lamèque et les diverses associations, que ce soit par la mise à disposition du personnel ou des équipements et locaux. Selon les témoignages, les liens entre les différentes communautés ont été renforcés surtout au sein du Comité des Îles acadiennes pour le CMA de 2009. Il ressort que la collaboration lors d'activités culturelles et sociales dans le contexte du CMA de 2009, a été une réussite. En témoigne en particulier, l'engagement et la responsabilisation des communautés lors de l'ouverture du CMA au début août 2009, tels que l'ouverture officielle du fort de Miscou et la marche sur le pont de Miscou. Il est à noter aussi, le rôle joué dans la construction d'un village thématique acadien, par le Comité paroissial de Lamèque pour l'organisation du CMA 2009. Les membres rencontrés des diverses associations

nous ont confirmé qu'en faisant du bénévolat : « on va chercher le meilleur de soi-même » (2). L'activité du CMA a aussi permis un échange et une collaboration intergénérationnelle.

Également, certains nous ont souligné que la vie associative était une véritable école : « lors d'une réunion publique, je me suis adressé à 800 personnes, ce que je pensais impossible » (3). Aussi, dans le même ordre d'idées, on nous apprend que des associations aussi variées que le Mouvement Scout et les Femmes Acadiennes et Francophones de Lamèque ont permis à certains d'apprendre à mener des réunions. Les répondants nous ont confirmé l'importance des activités sportives pour les jeunes et notamment les sports d'hiver. Le prêt d'équipements sportifs (raquettes et skis) et la disponibilité d'infrastructures telles les glissades de bois et l'anneau de glace ont permis de stimuler l'intérêt de la communauté aux activités sportives. Les sports d'hiver même s'ils ne durent que trois mois, ont suscité l'intérêt d'environ 12,000 personnes/an pendant les 2 dernières années. La participation à la vie associative a permis à certains d'assister à des manifestations internationales qui se sont produits soit à Lamèque, soit dans le sud-est du N-B, soit à Montréal ou encore Outre-mer. De même, le club de ski de fond attire des gens de la ville de Bathurst et du village de Petit Rocher dans le territoire de la Baie des Chaleurs.

Ceci confirme le caractère formateur et mobilisateur des diverses activités associatives.

Cependant, certains ont émis leurs inquiétudes par rapport à la relève : le focus des jeunes étant mis d'abord sur l'individu au lieu de la communauté. L'engagement citoyen des bénévoles des associations de Lamèque et Miscou est pour l'ensemble des gens interviewés une grande source de fierté.

Nous avons noté un sens de la démocratie dans la prise de décision, dans les réunions de l'exécutif ainsi que dans les réunions annuelles des diverses associations.

Parmi les organismes de bénévoles, nous avons noté un certain nombre d'associations orientées vers la foi chrétienne et l'aide aux plus démunis, notamment le Conseil Paroissial de Pastorale (CPP), le Conseil de Gestion de la Paroisse, l'Atelier Providence, les Dames Auxiliaires de l'hôpital de Lamèque, les Chevaliers de Colomb, le Comité du Bingo, les Amis de la résidence Lucien Saindon, le Sanctuaire Dina Bélanger, le Comité Pastoral des résidences Lucien Saindon et de l'hôpital. L'accompagnement spirituel et le dévouement des Dames auxiliaires de l'hôpital Lamèque fut particulièrement mis en évidence. Les défis du maintien des infrastructures nous ont été mentionnés par le conseil de gestion paroissial Notre-Dame des Flots de Lamèque : «... ça coûte très cher à entretenir, l'argent ne vient pas aussi facilement, il y a moins de monde qui pratique... ce qui sauve, c'est le comité de bingo, qui fournit beaucoup, ce comité est fameux». (22)

Dans ces associations ou comités, certains sont orientés vers la pastorale et le fonctionnement de la paroisse (CPP, Conseil de gestion de la paroisse, le Comité de bingo et le Sanctuaire Dina Bélanger) tandis que d'autres sont davantage orientés vers l'assistance aux personnes vulnérables tels l'Atelier Providence, les Dames Auxiliaires de l'hôpital de Lamèque, les Amis des résidences Lucien Saindon et les Chevaliers de Colomb.

On a noté dans les Îles Lamèque et Miscou, le legs des communautés religieuses dans l'éducation telle la congrégation des sœurs Jésus-Marie arrivée à Lamèque en 1918, dans la santé, par la congrégation des sœurs hospitalières de Saint Joseph arrivée au début 1949. Le témoignage et la reconnaissance envers ces communautés religieuses se sont manifestés plus particulièrement par

la célébration du 125<sup>e</sup> anniversaire des Sœurs Jésus-Marie en 2009 (4) et par la création en 1949 des Dames Auxiliaires de L'Hôpital de Lamèque.

Nous tenons à souligner aussi, les réalisations des associations à l'échelle locale tel le Sanctuaire Dina Bélanger pour les accomplissements réalisés par la congrégation des sœurs Jésus- Marie dans le territoire des Îles. De même à l'échelle internationale, le rôle de l'Atelier Providence dans la formation de nouveaux prêtres au Pérou.

Trois associations jouent un rôle important dans le développement et le bien être du milieu en vue de l'intérêt général. Notons en particulier, la Fondation de l'hôpital de Lamèque qui a investi un million de dollars depuis 2002 pour la modernisation des équipements hospitaliers. La Fondation s'occupe également de la formation du personnel par le biais du fonds du Docteur Truong. Soulignons aussi, l'appui à la formation de la jeunesse et plus particulièrement la construction de 3 maisons pour personnes en difficulté par le Club Richelieu. L'importance du rôle joué par la Chambre de Commerce dans la promotion collective et la protection du bien commun des Îles a été démontrée par le soutien aux activités culturelles.

Il ressort que le bénévolat constitue une force pour la communauté. Certains répondants ont insisté sur la responsabilisation des bénévoles et le renforcement de la confiance par les tâches qui leur étaient attribuées. D'autres ont relevé l'importance de la tolérance, du respect, le développement de réseau et le renforcement des liens. Le Club de l'âge d'or avec un membership de 350 personnes joue un rôle significatif en ce sens.

Enfin, alors que certains ont insisté sur l'apprentissage du contact avec le milieu naturel, la prise en compte de la fragilité des écosystèmes côtiers et plus particulièrement de l'importance des marais salés<sup>1</sup>, d'autres ont mis en valeur la disponibilité, le dévouement ainsi que la vigilance manifestés par l'Association des Pompiers. Tous ont mis en évidence le défi que représente la relève dans les associations bénévoles.

Il est à noter l'existence depuis 1976 du Festival International de Musique Baroque Inc., qui a attiré des célébrités et par ailleurs, a fait la renommée de Lamèque : « je n'ai pas eu à prouver le calibre de cet évènement à Radio Canada et à CBC» (23).

Soulignons également que l'Habitat des Pionniers Inc. qui compte 10 unités de logements a nécessité près de 5 ans de travail. Ceci a demandé la collaboration de divers ministères de la province du N-B, du gouvernement fédéral et du village de Lamèque. Cependant, l'information diffusée par le Conseil Acadien de la Coopération sur l'intercoopération a été à la base de la mobilisation du capital nécessaire pour la réalisation de ce projet : « on a eu des difficultés mais on n'accepte pas un refus... y a des choses qu'on pense qu'on ne peut pas faire et une telle réussite nous donne confiance... parce que je n'ai pas de formation collégiale ou universitaire» (21)

La Commission des loisirs qui a comme objectif de « mettre les gens en mouvement» nous a appris « qu'à Lamèque, les gens sont donnants...il y a beaucoup de richesse au niveau du bénévolat» (18). Une de leurs principales activités est l'organisation depuis 1987 du camp Poitou-Richelieu qui accueille pendant 8 semaines des jeunes de 6 à 12 ans tant du territoire de Lamèque-Miscou que de la région de la Péninsule Acadienne

---

<sup>1</sup> Club des Naturalistes de la Péninsule

Tous les organismes que nous avons consultés ont reconnu à la fois l'importance de recruter des bénévoles mais aussi la difficulté d'avoir des bénévoles de haut calibre.

Certains ont mis en évidence « l'importance de bénévoles de qualité pour avoir de nouvelles idées, pour générer du financement et pour prendre en considération l'intérêt général... ». (18, 11, 12)

De façon générale, les répondants des 23 organismes interviewés nous ont répondu qu'ils avaient davantage appris et reçu qu'ils avaient donné. La plupart ont souligné « l'importance du réseautage acquis par leur expérience bénévole sur la scène municipale ou encore par leur activité au sein d'associations variées » (1, 3, 5, 8, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 20, 23).

### **Discussion et conclusion:**

La devise de la ville de Lamèque qui est « une communauté fondée sur la coopération et le bénévolat » démontre le fait que le bénévolat interagit avec le phénomène coopératif pour apporter un dynamisme remarquable à cette communauté. Le bénévolat, le don et la solidarité sont très actifs dans ce territoire, ce qui fait que l'engagement des membres de la communauté les uns envers les autres est notable. Nous nous demandons si cela est spécifique aux régions insulaires en raison du fait que les gens se sont longtemps reposés sur leurs propres efforts ou dû à des leaders forts et articulés. Selon nous, cela va au-delà du contexte cité, il ne faut pas oublier que la coopération ou le phénomène coopératif y est très développé. En effet, le réseau coopératif dans les îles Lamèque et Miscou est une réussite d'où des initiatives d'intercoopération qui sont mis en œuvre, par exemple l'Habitat des Pionniers (voir Annexe). La plupart des gens rencontrés lors des entrevues étaient membres de la coopérative de crédit et de celle de consommation, et un certain nombre faisait partie de la coopérative de pêche. Nous avons été impressionnés par le nombre d'associations d'accompagnement spirituel et religieux. Cela est-il dû à l'influence de congrégations religieuses telles la congrégation des sœurs Jésus-Marie et celle des sœurs hospitalières?

Nous pouvons donc conclure en disant que la communauté dans les îles Lamèque et Miscou est dynamique et très active au niveau du bénévolat et surtout de la solidarité entre membres de la communauté. Elle manifeste un degré élevé d'ouverture de la plupart des associations à l'échelle régionale, nationale et internationale. Nous remarquons surtout que les associations et le bénévolat viennent renforcer le lien social, l'entraide et le partage entre les différentes classes du territoire des îles Lamèque-Miscou. Toutefois, des craintes sont émises par rapport à la relève : le focus des jeunes étant mis d'abord sur l'individu au lieu de la communauté. Mais les leaders des associations nous ont d'une certaine manière rassurée, en nous disant qu'il s'agissait juste d'un essoufflement commun à toute activité de longue durée mais ce ralentissement augure juste d'une meilleure relance que seule sans doute la baisse de la démographie pourrait contrecarrer.

**Bibliographie :**

Durand, E. (2006). Le bénévolat, un temps social au service de la solidarité. *Revue internationale de l'économie sociale*(RECMA), n : 302.

Favreau, L. (2008). *Entreprises collectives : les enjeux sociopolitiques et territoriaux de la coopération et de l'économie sociale*. Collection pratiques et politiques sociales et économiques. PUQ.

Laville, J-L., & Sainsaulieu, R. (dir.). (1997). *Sociologie de l'association, des organisations à l'épreuve du changement social*. Collections sociologie économique.

Paris : Desclée de Brouwer.

Lévesque, B. (2009). *Le CIRIEC-CANADA (1966- 2006) : quarante ans de partenariat en recherche sur les entreprises publiques et d'économie sociale*. Québec : éditions Saint –Martin.

Perrot, P. (2006). Définition et mesure de la valeur ajoutée sociale dans les associations. *Revue internationale de l'économie sociale* (RECMA), n : 301.

Tchernonog, V. (2004). Quels acteurs dans les associations? *Revue internationale de l'économie sociale* (RECMA), n : 292



Social Sciences and Humanities  
Research Council of Canada

Conseil de recherches en  
sciences humaines du Canada

Canada



ANNEXE :

HABITAT DES PIONNIERS INC.  
Rapport du Conseil d'Administration  
Le 09 mars 1990

HISTORIQUE :

Le 07 mai 1987, un groupe formé de représentants des trois coopératives de Lamèque soit la Société coopérative de Lamèque Ltée, l'Association coopérative des Pêcheurs de l'Ile Ltée et la Caisse populaire de Lamèque Ltée se réunissaient dans le but d'étudier la possibilité d'acheter le terrain et l'ancien presbytère de Lamèque. Ce terrain devait servir à concrétiser un projet que caressaient depuis quelque temps certains administrateurs de nos coopératives, soit la construction de logements pour personnes âgées. Ces logements, selon l'idée originale, devaient être construits uniquement pour le bénéfice des membres des coopératives. Toutefois, une étude de faisabilité devait démontrer que les coûts de construction élevés rendaient les loyers inabordables pour la majorité de nos membres, d'où l'obligation de réviser le concept et de nous tourner vers les gouvernements.

Après plusieurs réunions et de longues discussions, une société à but non lucratif fut formée sous le nom d'Habitat des Pionniers Inc. En hommage à nos valeureux pionniers du mouvement coopératif. Le premier conseil d'administration de la nouvelles compagnie était composé de : Médard Noel, président, Alphonse Noel, vice-président, Roger Chiasson, secrétaire, Martin Paulin, trésorier et des administrateurs Joachim Lanteigne, Arthur-Marcel Robichaud, Paul Orel Chiasson, Gilles E. Duguay, et Céline Savoie. En septembre 1989, Alphonse Noel est remplacé par Marcel Lanteigne.

A sa réunion du 02 juillet 1987, la compagnie décide d'acheter le terrain et l'ancien presbytère. A partir de ce moment, débute une série de rencontres avec notre député-ministre. Des démarches sont aussi entreprises auprès de la Société d'Habitation du N.-B dans le but d'obtenir des logements subventionnés et administrés par cette société, qui finalement, ne pourra y donner suite étant donné la saturation dans notre région pour ce genre de loyers.

Nullement découragé, le Comité fait appel à des experts dans le domaine du logement auprès de Coop Atlantique. On songe alors à une coopérative d'habitation, qui pourrait être financée par la Société canadienne d'hypothèque et de logement. Cependant, l'annonce du budget 1989, révèle qu'il n'y aura que 20 unités construites au Nouveau- Brunswick. A ce moment là, quatre projets sont en marche dans la province et celui d'Habitat des Pionniers est classé au dernier rang; voilà la réponse reçue de la SCHL (société centrale d'hypothèque et de logements) en juin 1989. Nouvel échec!

Loin de s'avouer vaincu, le Comité multiplie les rencontres avec notre député. Toujours en juin 1989, un autre débouché semble s'offrir à nous. Madame Anita Boudreau Doiron, agente de programme au Centre d'emploi du Canada communique avec la Ville de Lamèque, les avisant de la possibilité d'un programme à travers le Centre d'emploi et le Collège communautaire, dans lequel pourrait cadrer le projet d'Habitat des Pionniers. La Ville de Lamèque nous offre donc son aide pour préparer la demande, geste qui fut fort apprécié.

## LE PROJET :

Le projet, reporté sur 52 semaines, consiste en la construction de 10 unités de logements. Il s'agit en fait d'un projet de formation dans lequel le Collège communautaire déménage en province afin d'offrir un cours de charpenterie. Les étudiants, au lieu de faire leur pratique en atelier, la feront directement sur le chantier, constituant par le fait même, la main d'œuvre pour la construction. Il est donc important de souligner que nous faisons d'une pierre deux coups : aider 15 personnes sans emploi à obtenir une carte de compétence tout en construisant un édifice à logements. Emploi et immigration Canada, avec la collaboration du ministère de l'Aide au Revenu et du Collège communautaire dépenseront donc au total près de 400 000 \$, directement à Lamèque.

## LE FINANCEMENT :

Malgré tout, nos études de faisabilité continuaient à démontrer un trop grand déficit d'opération à être absorbé chaque année par nos trois coopératives. Nous avons donc continué nos démarches afin d'obtenir des subventions à la construction ainsi qu'au coût du loyer. Notre député ministre, qui nous appuyait toujours, nous octroya un montant de 50 000\$ de la SAR (société d'aménagement régional). De plus, la Société d'Habitation du N-B s'engage à garantir une subvention pour les dix loyers en vertu de son programme de supplément au loyer. Après révision de l'étude de rentabilité, Habitat des Pionniers Inc. filiale des trois coopératives de Lamèque, décidait d'aller de l'avant avec son projet au coût total de 641 500\$ réparti de la façon suivante : mise de fonds par les trois coopératives 105 000 \$, CEIC (? Marie-Anne, ce que ça signifie) 80 325 \$, la SAR 50 000 \$, et prêt hypothécaire 406 175 \$.

## ECHEANCIER :

Les cours en charpenterie sont commencés depuis janvier 1990. Durant les mois d'hiver, les étudiants effectueront certains travaux en atelier tels que fermes de toit, murs, etc. La construction sur le site débutera dès le dégel du printemps pour se terminer en janvier 1991. Les plans et devis ont été confiés à Jacques Boucher Architecte Ltée.

Quoique les critères de sélection des locataires ne soient pas encore établis, nous prévoyons que le complexe sera habité dès février 1991.

## REMERCIEMENTS

Nous désirons remercier d'une façon particulière les personnes ou organismes suivants, sans lesquels notre projet n'aurait pas vu le jour :

Madame Aldéa Landry, députée de Shippagan Les Iles, Ministre des Affaires intergouvernementales et responsable de la SAR;

la société d'Habitation du N-B et son président, Monsieur Georgio Gaudet;

la Commission de l'Emploi et Immigration Canada;

le Collège communautaire du N-B;

la Ville de Lamèque;

le Conseil acadien de la Coopération et Coop Atlantique

## Working Paper Feedback

A. Please let us know what you found helpful in this Working Paper.

Include Paper # \_\_\_\_\_

B. How could the Working Paper Series be improved?

C. Is there anything that needs to be changed in this Working Paper?

D. Your name and contact info (optional)

**Send to:**

Noreen Millar, Network Coordinator  
c/o Research House, Mount Saint Vincent University  
Halifax Nova Scotia B3M 2J6 Canada  
Tel: 902-457-6748 Fax: 902-457-5547  
E-mail: [seproject@msvu.ca](mailto:seproject@msvu.ca)

## **SES/ESD Network Research Goals**

- . Contributing to the theory and practice of social economy in the Atlantic region
- . Internal bridging, bonding, mentoring & capacity building
- . Encouraging use of the “social economy” as a framing concept in the region
- . Linking Atlantic partners with other parts of Canada and the world

## **SES/ESD Network Research Themes and Questions**

### *Conceptualizing & describing the social economy in Atlantic Canada*

- . What does the social economy look like? What needs does it address?
- . How can we best capture this sector conceptually?
- . What, if anything, makes it distinctive or innovative? How interconnected are its facets,  
& to what effect?
- . What are the characteristics of social economy organizations?
- . What are the implications for government policy?

### *Policy inventory and analysis*

- . How are different understandings of “social economy” reflected in government policy?
- . What needs are not being met, & what changes are needed in regulatory environment?
- . What indicators can we develop to aid in policy development?

### *Community mobilization around issues of common concern (natural resources; food security; inclusion and empowerment)*

- . Do social economy organizations contribute to social inclusion, the democratization of the economy, & empowerment?
- . What inputs are needed to overcome obstacles & build capacity?
- . What can we learn from research on mobilization around food security, empowerment  
& inclusion, community management of natural resources & energy?

### *Measuring and Financing the Social Economy*

- . What can social accounting, co-operative accounting, social auditing, & other techniques contribute towards a better understanding of the work and contributions of social economy organizations?
- . Where do social economy organizations obtain the financing that they need?
- . What do social economy organizations contribute toward financing the social economy?

### *Modeling & researching innovative, traditional, & IT-based communication and dissemination processes*

- . How can social economy actors best communicate?
- . What can our Network team members contribute by developing & modeling processes and techniques?
- . What can be gained from exploring technology as an equalizer vs. technology as a barrier?



**Social Economy and Sustainability Research Network**  
**Partenariat sur l'économie sociale et la durabilité**  
 Bridging, Bonding, and Building | Renforcement des liens et des capacités

#### **Network Director:**

Dr. Leslie Brown, Professor, Sociology/Anthropology, Mount Saint Vincent University

#### **Network Co-Directors:**

- . Mr. Seth Asimakos, Manager, Saint John Community Loan Fund
- . Ms. Penelope Rowe, Chief Executive Officer, Community Services Council Newfoundland and Labrador
- . Dr. Luc Thériault, Professor, Sociology, University of New Brunswick

#### **Sub-node Coordinators:**

- . SN1: Mapping and Policy Analysis  
Dr. Luc Thériault, Professor, Sociology, University of New Brunswick, Fredericton, NB
- . SN2: Mobilization : Inclusion and Empowerment in the Social Economy  
Dr. Irené Novaczek, Director, Institute of Island Studies, University of Prince Edward Island, Charlottetown, PEI
- . SN3: Mobilization : Food Security and Community Economic Development  
Dr. Patricia Williams, Assistant Professor, Applied Human Nutrition, Mount Saint Vincent University, Halifax, NS
- . SN4: Mobilization : Natural Resources and Livelihood  
Dr. Omer Chouinard, Professeur, Sociologie, Université de Moncton, Moncton, NB
- . SN5: Financing and Measuring the Social Economy  
Dr. Sonja Novkovic, Associate Professor, Economics; and Dr. Judith Haiven, Associate Professor, Management, Saint Mary's University, Halifax, NS
- . SN6: Communication Practices and Tools  
Ms. Penelope Rowe, Chief Executive Officer, Community Services Council Newfoundland and Labrador, St. John's, NL; and  
Dr. Ivan Emke, Associate Professor, Social/Cultural Studies, Sir Wilfred Grenfell College, Memorial University of Newfoundland, Corner Brook, NL

#### **Network Coordinator:**

Noreen Millar, M.A.

<http://www.msvu.ca/socialeconomyatlantic/>

A multiple partner, Atlantic-wide research project | Un partenariat de recherche au Canada atlantique